

PHÁP BỒ THÍ  
THỨC ĂN UỐNG VỚI NƯỚC CHO CÁC LOÀI QUỶ ĐÓI  
(Kèm THỦ ÁN)

Phạn Hán dịch: Đặc Tiến Thí Hồng Lô Khanh\_ Chùa Đại Hưng Thiện, Tam Tạng  
Sa Môn Đại Quảng Trí **BÁT KHÔNG** phụng chiếu dịch  
Phạn Việt dịch: HUYỀN THANH

Trước tiên bày thức ăn của chúng sinh, việc nên như Pháp, bày mọi thứ vòng quanh đều trong sạch, nên sạch tốt . Hoặc một phần , hoặc hứa một chút, hoặc một vật khí đều nên như Pháp để trong vật khí bằng đồng sạch

Phàm muốn thí thức ăn uống cho tất cả loài Quỷ đói thì nên phát tâm rộng lớn thành khắp Quỷ đói. Trước hết tụng **Kệ** này, chí tâm một biến. Sau đó tác Pháp **Triệu Thỉnh** sẽ đạt được quả báo phước lợi chẳng thể đo lường

Tỳ Khuru, Tỳ Khuru Ni (Tên là...)

Phát tâm phụng trì

Vật chứa thức sạch

Cho khắp mười phương

Trong vi trần cõi

Hết thầy quốc thổ

Tất cả Quỷ đói

Người chết lâu xa

Chủ núi, sông, đất

Cả chốn hoang vắng

Các hàng Quỷ Thần

Thỉnh đến nơi đây

Nay Ta thương xót

Cho người thức ăn

Nguyện mỗi mỗi người

Nhận thức ăn này

Chuyển đem cúng dường

Tận cõi hư không

Cúng Phật với Thánh

Tất cả Hữu Tình

Người và Hữu Tình

Đều no đủ khắp

Cũng nguyện thân người

Nương Chú Thực này (thức ăn đã được Chú Nguyện gia trì)

Lìa khổ, giải thoát

Sinh Thiên, nhận vui

Mười phương Tịnh Độ

Tùy ý đạo qua

Phát Tâm Bồ Đề

Hành Bồ Đề Đạo

Ngày sau làm Phật





NAMO BHAGAVATE PRABHŪTA-RATNA TATHĀGATĀYA

Nam mô Bảo Thắng Như Lai trừ nghiệp tham lam keo kiệt, viên mãn Phước Đức

ॐ नमो भगवते सुरूपाय तथगतये ॥

Năng mô bạc già phiệt đế, tô lỗ ba gia, đát tha nghiệt đa đã

NAMO BHAGAVATE SURŪPAYA TATHĀGATĀYA

Năng mô Diệu Sắc Thân Như Lai phá hình xú lậu, viên mãn tướng tốt

ॐ नमो भगवते अमृतराजये तथगतये ॥

Năng mô bà già phiệt đế, a mật lật đế la nhạ gia, đát tha nghiệt đa gia

NAMO BHAGAVATE AMṚTA-RĀJAYA TATHĀGATĀYA

Nam mô Cam Lộ Vương Như Lai quán Pháp thân tâm khiến cho khoái lạc

ॐ नमो भगवते विपुलगत्रये तथगतये ॥

Năng mô bà già phiệt đế, vĩ bố la nghiệt đát-la, đát tha nghiệt đa đã

NAMO BHAGAVATE VIPULA-GATRĀYA TATHĀGATĀYA

Nam mô Quảng Bác Thân Như Lai mở rộng cổ họng thọ nhận mùi vị rất nhiệm màu

ॐ नमो भगवते अभयकरये तथगतये ॥

Năng mô bà già phiệt đế, a bà diễn ca la gia, đát tha nghiệt đa gia

NAMO BHAGAVATE ABHAYAM-KARĀYA TATHĀGATĀYA

Năng mô Ly Bố Úy Như Lai đều trừ khủng bố, lia nẻo Quỷ đói

Hành Giả nếu hay như điều này, vì xưng tên của năm Đức Như Lai , dùng uy quang của Phật gia bị cho nên hay khiến cho tất cả loài Quỷ đói diệt vô lượng tội, sinh vô lượng Phước, được điều sắc quang bác, được không sợ hãi. Thức ăn uống đã được biến thành thức Cam Lộ mỹ diệu, mau lìa thân khổ sinh về cõi Trời, Tịnh Độ.

Nếu bố thí thức ăn xong. Hành Giả nên vì các hàng Quỷ Thần tụng **Thọ Bồ Tát Tam Muội Gia Giới Đà La Ni** , mỗi lần tụng ba biến. Chân Ngôn là (Ấn:Hợp Chưởng vậy)

ॐ समये स्तु ॥

Án, tam ma gia, tát đát phạm

OM\_ SAMAYA STVAM

Tụng ba biến xong thì tất cả Quỷ Thần đều được nghe nhận Bí Pháp thâm sâu, được đầy đủ hết **Tam Muội Gia Giới**, được vô lượng Phước.

Đã bố thí cho các Quỷ đói thấy đều no đủ xong, cần nên dùng Pháp Đà La Ni phát khiến thì mới được quay về chốn cũ. **Phát Khiển Giải Thốt Chân Ngôn** là:

ॐ वज्र मुक्श मु ॥

Án, phộc nhật la, mục khát sái, mục

OM\_ VAJRA-MUKṢA MUḤ

Nếu tụng **Phát Khiển Chú** , trước tiên tác Chú Ấn. Tay phải nắm quyền, đem ngón cái vịn ngón trỏ, ngửa lòng bàn tay, búng ngón tay thành tiếng. Đây gọi là **Phát Khiển Khải**

Mỗi lần viết lên thức ăn xong thì tụng bảy biến, búng ngón tay sẽ hay khiến cho tất cả Quỷ Thần được thức ăn này, xong sẽ được đi. Nếu chẳng Phát Khiển thì chẳng đi được.

Nếu chẳng đầy đủ Pháp như vậy thì bố thí cho các Quỷ đói chẳng được chu toàn, có kẻ được, có kẻ không được. Ưông phí dùng công sức, thật đáng thương thay!...

Nếu có Hành Giả phát Tâm Bồ Đề, hay tu hành như vậy, đầy đủ Pháp này bố thí cho các Quỷ đói thì tất cả Quỷ đói đều được no đủ, không có thiếu thốn. Người trì Pháp ấy nên biết như thế.

Nếu dùng **Gia Trì Âm Thực Đà La Ni**, trì vào thức ăn chứa trong một vật khí sạch, viết trong nước của dòng chảy sạch hay khiến cho tất cả Bà La Môn Tiên đều được thức ăn này. Ăn xong, khác miệng cùng lời chú nguyện thì trong hiện đời, người này liền được diên thọ (sống lâu). Người ấy có đầy đủ uy đức của Phạm Thiên hành Hạnh Phạm Thiên

Nếu dùng Chú này chú vào tất cả vật cúng dường Phật. Hoặc nước, hoặc hoa, thức ăn uống đều chú 21 biến rồi cúng dường Phật tức mọi thứ như vậy dùng cúng dường tất cả chư Phật ở mười phương không có khác

Yếu quyết của Kinh **Thí Tiêu Diện Ngạ Quỷ Nhất Thiết Quỷ Thần Đà La Ni** riêng có Kinh **Cứu Diện Nhiên Ngạ Quỷ Đà La Ni** do **Thật Xoa Nan Đà** dịch trong đời nhà Đường.

\_HẾT\_

Trình Hưởng năm thứ tư, giữa mùa xuân, ngày 20 \_ Một lần đối chiếu so sánh xong \_ **Tịnh Nghiêm** (49 tuổi ghi)

Nguyên Lộc năm thứ mười sáu, tháng 02, ngày 17 \_ Dùng bản của Hòa Thượng **Tịnh Nghiêm** đối chiếu so sánh lần nữa xong \_ **Tôn Giáo**

Bảo Vĩnh năm thứ ba, mùa xuân Bính Tuất được Mật Quỷ này \_ Mùa Đông Mậu Tý, tháng 10, ngày 02 kiểm tra đối chiếu xong \_ **Tính Tịch**

18/08/2007